

Allegato A
SCHEMA DI ACCORDO

OGGETTO: L.R. n. 35/2021 – D.G.R. 456/2023 - D.D. 167 del 13/10/2023 - Partecipazione di ATIM alla manifestazione fieristica “Who’s Next” (Parigi, 20 – 22 gennaio 2024) – Acquisizione di servizi di promozione a favore delle aziende marchigiane e liquidazione a favore dell’ente organizzatore WSN Developpement (CIG A02289E98D)”.

Il presente accordo è stipulato tra:

- ATIM Agenzia per il Turismo e l’Internazionalizzazione delle Marche C.F. e P.IVA 02918510427, con sede legale in Via Gentile da Fabriano n. 9 – 60125 Ancona (AN) (d’ora in poi committente), rappresentata dal Dott. Marco Bruschini in qualità di Direttore, e

- WSN Developpement con sede legale a La Caserme, 12 Rue Philippe de Giraud, Paris 75010 (Francia) FR 40 410 589 337 (d’ora in poi esecutore), in relazione all’esecuzione delle prestazioni in oggetto e secondo le condizioni di seguito riportate.

1. Oggetto e contenuto dell’accordo

L’accordo ha ad oggetto la prestazione di cui al D.D. n. 182 del 30/10/2023 riguardante: acquisizione dei servizi di promozione delle aziende marchigiane e internazionalizzazione in occasione della manifestazione fieristica della moda “Who’s Next” (Parigi, 20-22 gennaio 2024) a favore di n. 23 aziende.

WSN Developpement offre, per ogni azienda, i seguenti servizi:

- Spazi espositivi di 9 mq preallestiti;
- inserimento brand/nome nel catalogo espositori;
- assistenza espositori.

Per ATIM viene offerta assistenza e coordinamento per la gestione dell’esposizione.

2. Durata

L’efficacia dell’accordo ha inizio dalla stipulazione della presente.
La prestazione deve essere compiuta nelle date del 20-22 gennaio 2024.

3. Corrispettivo e pagamento

Il valore di quanto sopra fissato è fissato in un importo corrispondente a € 154.959,50 IVA al 0,00%, compreso lo sconto del 10% per pagamento effettuato entro il 31 ottobre 2023.
Il corrispettivo è invariabile ed indipendente da qualsiasi imprevisto o eventualità non previamente valutata dall’esecutore.

L’esecutore non può vantare diritto ad altri compensi ovvero ad adeguamenti o aumenti del corrispettivo contrattuale, salvo quanto espressamente previsto dal presente atto.

Il predetto corrispettivo si riferisce all’esecuzione della prestazione assunta a perfetta regola d’arte e nel pieno adempimento delle modalità e delle prescrizioni di cui al presente atto.

L’indirizzo di fatturazione della Regione Marche è:
Via Gentile da Fabriano n. 9 – 60125 Ancona AN – Italia
P.IVA: 02918510427

4. Modalità di esecuzione.

È fatto assoluto divieto all’esecutore di cedere, a qualsiasi titolo, il presente Accordo, a pena di nullità dell’Accordo medesimo.

In caso di inadempimento da parte dell'esecutore degli obblighi di cui al presente articolo, il committente, fermo restando il diritto al risarcimento del danno, ha facoltà di dichiarare risolto di diritto, il presente Accordo.

L'esecutore si obbliga ad effettuare direttamente la prestazione in oggetto nel rispetto di tutte le clausole e condizioni, nessuna esclusa od eccettuata, contenute nel presente Accordo, nonché delle indicazioni impartite dal committente.

5. Oneri, obblighi e adempimenti a carico dell'esecutore

Sono a carico dell'esecutore tutti gli oneri tributari e le spese contrattuali ad eccezione di quelli che fanno carico al committente per legge.

Sono a carico dell'esecutore, intendendosi remunerati con il corrispettivo di cui al presente Accordo, tutti gli oneri e rischi relativi alla prestazione delle attività, e dei servizi oggetto del presente atto medesimo, nonché ad ogni attività che si rendesse necessaria per l'attivazione e la prestazione degli stessi o, comunque, opportuna per un corretto e completo adempimento delle obbligazioni previste, ivi compresi quelli relativi ad eventuali spese di trasporto, di viaggio e di missione per il personale addetto alla esecuzione contrattuale.

L'esecutore si obbliga ad eseguire tutte le prestazioni a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente atto.

Le prestazioni contrattuali dovranno necessariamente essere conformi alle caratteristiche tecniche ed alle specifiche indicate nel presente Accordo; in ogni caso, l'esecutore si obbliga ad osservare, nell'esecuzione delle prestazioni, tutte le norme e le prescrizioni tecniche e di sicurezza in vigore, nonché quelle che dovessero essere successivamente emanate.

L'esecutore si impegna espressamente a:

- a) impiegare, a sua cura e spese, tutte le strutture ed il personale necessario per l'esecuzione delle prestazioni;
- b) rispettare, per quanto applicabili, le norme internazionali vigenti per la gestione e l'assicurazione della qualità delle proprie prestazioni;
- c) predisporre tutti gli strumenti e i metodi, comprensivi della relativa documentazione, atti a consentire al committente di monitorare la conformità dei servizi e delle forniture alle norme previste nel presente Accordo;
- d) predisporre tutti gli strumenti e i metodi, comprensivi della relativa documentazione, atti a garantire elevati livelli di servizi, ivi compresi quelli relativi alla sicurezza e riservatezza;
- e) osservare, nell'adempimento delle proprie prestazioni ed obbligazioni, tutte le indicazioni operative, di indirizzo e di controllo che a tale scopo saranno predisposte e comunicate dal committente;
- f) non opporre al committente qualsivoglia eccezione, contestazione e pretesa relative alla fornitura o alla prestazione dei servizi assunti;
- g) manlevare e tenere indenne il committente da tutte le conseguenze derivanti dalla eventuale inosservanza delle norme e prescrizioni tecniche, di sicurezza, di igiene e sanitarie vigenti.

L'esecutore si obbliga a rispettare tutte le indicazioni relative alla buona e corretta esecuzione contrattuale che dovessero essere impartite dal committente.

L'esecutore si obbliga a dare immediata comunicazione al committente di ogni circostanza che abbia influenza sull'esecuzione delle attività di cui al presente Accordo.

Sono a carico dell'esecutore, intendendosi remunerati con il corrispettivo di cui all'art. 3, tutti gli oneri e rischi relativi alle attività e agli adempimenti occorrenti all'integrale esecuzione della fornitura.

In caso di inadempimento da parte dell'esecutore agli obblighi di cui ai precedenti commi, il committente, fermo il diritto al risarcimento del danno, ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto la presente fornitura ai sensi delle successive disposizioni in tema di risoluzione.

6. Danni e responsabilità civile

L'esecutore assume in proprio ogni responsabilità per qualsiasi danno causato a persone o beni, tanto dell'esecutore stesso quanto del committente o di terzi, in dipendenza di omissioni, negligenze o altre inadempienze relative all'esecuzione delle prestazioni contrattuali ad esso riferibili, anche se eseguite da parte di terzi.

7. Diritti di proprietà, brevetti industriali e diritti di autore

Il committente non assume alcuna responsabilità nel caso in cui l'esecutore abbia usato, nell'esecuzione del servizio, dispositivi o soluzioni tecniche di cui altri abbiano ottenuto la privativa. L'esecutore, pertanto, si assume ogni responsabilità nei confronti dei terzi per l'uso di software, dispositivi, brevetti, attrezzature o per l'adozione di soluzioni tecniche o di altra natura che violino brevetti o diritti d'autore, tenendo indenne il committente da ogni pretesa da chiunque azionata, nonché da tutti i costi, le spese o responsabilità relative, ivi comprese le spese legali eventualmente conseguenti, per la violazione di diritti d'autore, di marchio o brevetto, comunque connessi alle prestazioni contrattuali.

8. Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro

L'esecutore si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi compresi quelli in tema di igiene e sicurezza, nonché in materia previdenziale e infortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri.

9. Certificazione di regolare esecuzione

Le prestazioni acquisite sono soggette a certificazione di regolare esecuzione, ai fini della liquidazione del saldo finale.

10. Recesso

Il committente ha il diritto di recedere in qualunque tempo e per qualsiasi motivo dal presente atto, in tutto o in parte. L'esecutore rinuncia espressamente, ora per allora, a qualsiasi ulteriore eventuale pretesa, anche di natura risarcitoria, ed a ogni ulteriore compenso o indennizzo o rimborso.

11. Adempimenti dell'esecutore derivanti dal documento denominato "Patto di integrità e disposizioni in materia di prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione"

Con l'accettazione delle condizioni del presente atto, l'esecutore conferma la piena conoscenza degli obblighi, degli oneri e del connesso regime sanzionatorio, previsti nel documento denominato "Patto di integrità e disposizioni in materia di prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione" già sottoscritto dalle parti, con particolare riferimento a quelli concernenti la fase di esecuzione della prestazione assunta.

12. Tracciabilità flussi finanziari

L'esecutore si impegna a rendere tracciabili tutti i movimenti finanziari relativi al servizio oggetto della presente fornitura, osservando puntualmente quanto previsto dal comma 1, dell'art. 3, della Legge n.136 del 13/08/2010 e successive modifiche e riportando per ciascuna transazione, il seguente riferimento: **CIG A02289E98D**.

13. Riservatezza

WSN Développement e ATIM si impegnano a garantire la riservatezza delle informazioni, non divulgheranno alcuna informazione riservata a terzi se non quanto necessario per adempiere agli obblighi stabiliti nel presente Accordo. Ai fini del presente Accordo, per "Informazioni riservate" si intendono tutte le informazioni commerciali, finanziarie, operative, relative a customeri, fornitori e altre informazioni divulgate da una parte all'altra e non generalmente note o divulgate al pubblico o note alla parte ricevente esclusivamente per motivi di negoziazione o esecuzione del presente Accordo e includerà, senza limitazione, i termini del presente Accordo. Le suddette restrizioni di riservatezza resteranno in vigore anche successivamente alla scadenza o risoluzione del presente Accordo.

14. Rispetto della normativa vigente

Ciascuna parte si impegna a rispettare tutte le leggi, le ordinanze, i codici, i regolamenti, gli standard e gli ordini giudiziari e amministrativi applicabili (collettivamente, "Leggi applicabili") relativi ai propri

doveri, obblighi e prestazioni ai sensi del presente Accordo, come pure si impegna a rispettare la normativa applicabile in materia di protezione dei dati, trasparenza e privacy.

15. Rapporto tra le parti

Il presente Accordo non crea né può creare in futuro nessun tipo di lavoro dipendente tra le parti.

16. Foro competente

Il presente Accordo sarà trattato come se fosse stipulato all'interno dell'Italia (lo "Stato Governante") e sarà regolato e interpretato secondo le leggi di tale Stato. Le parti si sottopongono irrevocabilmente alla giurisdizione dei tribunali dello Stato Governante in relazione a tutte le controversie o questioni derivanti da o relative al presente Accordo.

In fede, si sottoscrive il presente accordo

ATIM

.....

Il Direttore

WSN Developpement

.....

Il Responsabile

Attachment A AGREEMENT SCHEME

OBJECT: "Participation of ATIM in the "Who's Next" trade fair (Paris, 20 - 22 January 2024) - Acquisition of promotion services in favor of companies from the Marche Region and liquidation in favor of the organizing body WSN Developpement (CIG A02289E98D)".

This agreement is made by and between:

- ATIM Agency for Tourism and Internationalization of the Marche - A.T.I.M., C.F. and VAT number 02918510427, with registered office in Via Gentile da Fabriano n. 9 – 60125 Ancona (AN) (hereinafter client), represented by Dr. Marco Bruschini as Director, and

- WSN Developpement with registered office at La Caserme, 12 Rue Philippe de Giraud, Paris 75010 (France) FR 40 410 589 337 (hereinafter executor), in relation to the execution of the services in question and according to the conditions below reported.

1. Object and content of the agreement

The agreement is about the services pursuant to the Decree of ATIM's Director n. 182 of 2023 concerning:

acquisition of promotion services for n. 23 companies from the Marche region and internationalization on the occasion of the "Who's Next" fashion trade fair (Paris, 20-22 January 2024).

WSN Developpement offers the following services for every company:

- Pre-fitted 9m2 exhibition spaces;
- insertion of brand/name in the exhibitor catalogue;
- exhibitor assistance.

For ATIM, assistance and coordination are offered for exposure management.

2. Duration

The effectiveness of the agreement begins with the signing of this agreement.

The service must be provided on 20th and 22nd of January 2024.

3. Amount Paid and Payment

The value of the above is set to € 154.959,50 plus VAT 0,00% if applicable, including 10% discount, for payment made by October 31, 2023.

The amount is therefore invariable and independent of any unforeseen event or eventuality not previously evaluated by the customer.

The provider cannot claim the right to other compensation or adjustments or increases of the agreed amount, except as expressly provided for in this agreement.

The aforesaid amount refers to the execution of the service undertaken in a perfect workmanlike manner and in full compliance with the methods and provisions set out in this deed.

The billing address of the Marche Region is:

ATIM – Agency for Tourism and Internationalization of Marche Region.

Via Gentile da Fabriano no. 9 – 60125 Ancona AN – Italy

VAT number: 02918510427

4. Execution of Agreement

It is absolutely forbidden for the provider to transfer this Agreement, for any reason, under penalty of nullity of the Agreement itself.

In the event of non-fulfillment by the provider of the obligations referred to in this article, the customer, without prejudice to the right to compensation for damages, has the right to declare this Agreement automatically terminated.

The provider undertakes to directly carry out the service in question in compliance with all the clauses and conditions, none excluded or excepted, contained in this Agreement, as well as with the indications given by the customer.

5. Charges, obligations and fulfilments for the provider

All tax charges and contractual expenses are borne by the provider, with the exception of those that are borne by the customer by law.

All charges and risks relating to the provision of the activities and services covered by this Agreement, as well as any activity that may be necessary for the activation and the provision of the same or, in any case, appropriate for a correct and complete fulfillment of the obligations envisaged, including those relating to any transport, travel and mission expenses for the personnel assigned to the execution of the contract, are borne by the provider.

The provider undertakes to perform all the services in a perfect workmanlike manner, in compliance with the regulations in force and according to the conditions, methods, terms and provisions contained in this Agreement.

The contractual services must necessarily comply with the technical characteristics and specifications indicated in this Agreement; in any case, the provider undertakes to observe, in the execution of the services, all the technical and safety standards and prescriptions in force, as well as those that may subsequently be issued.

The performer expressly undertakes to:

- a) employ, at its own expense, all the structures and personnel necessary for the execution of the services;
- b) comply, as far as applicable, with the international standards in force for the management and quality assurance of its services;
- c) prepare all the tools and methods, including the related documentation, to allow the customer to monitor the compliance of the services and supplies with the rules set out in this Agreement;
- d) prepare all the tools and methods, including the relative documentation, suitable for guaranteeing high levels of services, including those relating to security and confidentiality;
- e) observe, in the fulfillment of its services and obligations, all the operational, guidance and control indications that will be prepared and communicated by the customer for this purpose;
- f) not to oppose to the customer any objection and claim relating to the supply or performance of the services undertaken;
- g) indemnify and hold the customer harmless from all consequences deriving from any non-compliance with the technical, safety, hygiene and health standards and prescriptions in force.

The provider undertakes to comply with all the indications relating to the good and correct execution of the contract that may be given by the customer.

The provider undertakes to immediately notify the customer of any circumstance that has an influence on the execution of the activities referred to in this Agreement.

They are paid by the provider, intended to be remunerated with the fee referred to in art. 3, all charges and risks relating to the activities and obligations necessary for the complete execution of the supply.

In the event of non-fulfilment by the provider of the obligations referred to in the previous paragraphs, the customer, without prejudice to the right to compensation for damages, has the right to declare this supply terminated by law in accordance with the subsequent provisions on termination.

6. Damages and civil liability

The provider assumes all responsibility for any damage caused to persons or property, both by the provider himself and by the customer or third parties, as a result of omissions, negligence or other

defaults relating to the execution of the contractual services referable to him, also if performed by a third party.

7. Property rights, industrial patents and copyrights

The customer assumes no responsibility in the event that the provider has used, in the execution of the service, devices or technical solutions of which others have obtained the patent.

Therefore, the provider assumes all responsibility towards third parties for the use of software, devices, patents, equipment or for the adoption of technical or other solutions that infringe patents or copyrights, holding the customer from any claim initiated by anyone, as well as from all costs, expenses or related liabilities, including any consequent legal fees, for the infringement of copyright, trademark or patent rights, in any case connected to the contractual services.

8. Obligations deriving from the employment relationship

The provider undertakes to comply with all the obligations towards his employees deriving from the Labour laws and regulations, including those on hygiene and safety, as well as on social security and accidents, assuming all the related charges.

9. Compliance certificate

The services acquired are subject to compliance certification of regular execution, for the purposes of settling the final balance.

10. Withdrawal

The customer has the right to withdraw from this Agreement at any time and for any reason, in whole or in part. The provider expressly waives, now for then, any further possible claim, even of a compensatory nature, and any further compensation or indemnity or reimbursement.

11. Fulfillments of the provider deriving from the document called "Patto di integrità e disposizioni in materia di prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione "

By accepting the conditions of this Agreement, the provider confirms full knowledge of the obligations, charges and related sanctions regime, set out in the document called "Patto di integrità e disposizioni in materia di prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione" already signed by the parties, with particular reference to those concerning the execution phase of the assumed service.

12. Traceability of financial flows

The provider undertakes to make traceable all financial movements relating to the service object of this supply, punctually observing the provisions of paragraph 1 of art. 3, of Law n.136 of 08/13/2010 and subsequent amendments and reporting for each transaction, the following reference: CIG **A02289E98D**.

13. Confidentiality obligations

WSN Development and the ATIM undertake to guarantee the confidentiality of the information, they will not disclose any confidential information to third parties except as necessary to fulfill the obligations established in this Agreement. For purposes of this Agreement, "Confidential Information" means all business, financial, operational, customer, provider, and other information disclosed by one party to the other and not generally known or disclosed to the public or known to the receiving party solely for purposes of trading or performing this Agreement and will include, without limitation, the terms of this Agreement. The foregoing confidentiality restrictions will survive the expiration or termination of this Agreement.

14. Compliance with current legislation

Each party agrees to comply with all applicable judicial and administrative laws, ordinances, codes, regulations, standards and orders (collectively, "Applicable Laws") relating to its duties, obligations and performance under this Agreement, as well as undertakes to comply with the applicable legislation on data protection, transparency and privacy.

15. Relationship between the parties

This Agreement does not and cannot create any future employment of any kind between the parties.

16. Jurisdiction

This Agreement will be treated as if it were entered into within Italy (the "Governing State") and will be governed by and interpreted according to the laws of that State. The parties irrevocably submit to the jurisdiction of the courts of the Governing State with respect to all disputes or matters arising out of or relating to this Agreement.

In witness whereof, the undersigned execute this Agreement.

ATIM

.....

The Director

WSN Developpement

.....

The Legal Representative